

OBERVELLACHER RUNDSCHREIBEN



Marktgemeinde
Obervellach

Amtliche Mitteilung 11/2021 / An einen Haushalt, zugestellt durch post.at

OKTOBER/NOVEMBER 2021

FEIERLICHE ERÖFFNUNG DES

Bildungscampus Obervellach

Volks- und Musikschule



© Andrew Fair

OFFIZIELL ERÖFFNET

Am 1. Oktober wurde im Rahmen eines Festaktes mit zahlreichen Ehrengästen der Bildungscampus Obervellach feierlich eröffnet.

> Seite 2

BLACKOUT

Was ist ein Blackout, wie wahrscheinlich ist so ein Ereignis und was kann man tun, wenn es eintritt: Mehr dazu auf

> Seite 5

EHRUNG

Altbürgermeisterin Anita Gössnitzer wurde als Dank für ihren Einsatz das Große Ehrenzeichen des Landes Kärnten verliehen.

> Seite 7



LIEBE OBERVELLACHERINNEN UND OBERVELLACHER,



die **Eröffnung des Bildungscampus am 1. Oktober** war für mich einer der schönsten Momente in meiner noch kurzen Bürgermeisterlaufbahn. Strahlendes Wetter, gut gelaunte Kinder, LehrerInnen und Ehrengäste und dazu ein von Grund auf saniertes und modernes Gebäude

für die Zukunft unserer Kinder. Solch eine Errungenschaft für Obervellach eröffnet man als Bürgermeister gerne. Es war ein Zeichen für mich, dass man auch als einfacher Gemeinderat etwas bewirken kann, denn statt des damals geplanten reinen Innenbaus wurde durch viele konstruktive Diskussionen in den Gremien aus unserer ehemaligen Volksschule der bildungstechnische Mittelpunkt des Mölltals.

Besonders beeindruckt haben mich als Musiker die von den Lehrern und Schülern dargebotenen **musikalischen Vorführungen**, hier merkt man ganz klar, mit wie viel Engagement sich das gesamte Lehrpersonal für die SchülerInnen einsetzt. Videos der musikalischen Darbietungen findet man auf Facebook / MS Obervellach.

Ich wünsche allen Kindern und dem gesamten Personal viel Freude in unserem neuen Bildungscampus.

Am **10. Oktober** jährte sich der Tag der Kärntner Volksabstimmung das 101. Mal. **„Unser Landesfeiertag ist für Kärnten, all seine Menschen und auch für künftige Generationen identitätsstiftend. Es geht an diesem Tag um Traditionspflege, verbunden mit Zukunftsgestaltung und Visionen.“** Diese Worte von Landeshauptmann Kaiser anlässlich der 10. Oktoberfeier beschreiben unseren Landesfeiertag treffend und deshalb möchte ich sie auch so an euch weitergeben. Vor 101 Jahren setzten die Kärntnerinnen und Kärntner ein Zeichen, dass sie in einer freien Demokratie leben und selbst die Geschicke des Landes mitbestimmen wollen. Ein für uns mittlerweile selbstverständlicher Bestandteil einer Demokratie sind Wahlen und wir alle sollten unser Wahlrecht auch nützen. **Am 7.11.2021 finden die Landwirtschaftskammerwahlen statt und ich möchte alle an dieser Wahl Wahlberechtigten bitten, daran teilzunehmen und damit ein Zeichen für die Demokratie zu setzen.**

Der **Blasmusikherbst** zeigte sich im Oktober von seiner besten Seite mit dem Auftaktkonzert von **KlarKoKett** am 9.10. in der Pfarrkirche Obervellach. Es geht weiter mit Konzerten der **brassboys** am 12.11. im Kultursaal und

dem **Oberkärntner Posaunenensemble** am 20.11. in der Pfarrkirche. Vorverkaufskarten für die Konzerte der brassboys und des Oberkärntner Posaunenensembles sind bei den Mitgliedern der TK Obervellach erhältlich. Ich freue mich schon auf diese 2 Konzerte.

Auch der **Söbriacher Kirchtag** am 26.09. war ein großer Erfolg und bei schönstem Wetter konnten die Anwesenden unter Einhaltung aller Auflagen den Kirchtag genießen.

Bald jährt sich die **Unwetterkatastrophe vom November 2019** das zweite Mal und diese Tage sind uns sicher allen noch in Erinnerung. Evakuierungen einzelner Ortsteile und Liegenschaften, Stromausfälle und massive Schäden an unserer Infrastruktur bestimmten plötzlich unsere Tagesordnung. **Durch den Einsatz unserer freiwilligen Hilfsorganisationen und durch den persönlichen Einsatz vieler Betroffener konnten die Schäden rasch beseitigt werden.** Doch durch die immer häufiger auftretenden Extremwetterereignisse kann nicht ausgeschlossen werden, dass uns solch ein Unwetter wieder trifft. Die Frage ist hier nicht mehr ob, sondern nur wann es das nächste Mal so weit sein wird.

Aber auch hier bin ich als Bürgermeister nicht untätig und neben den vielen **Steinschlag- und Murenverbauungen** entwickeln wir gerade ein **Konzept, welches den Bildungscampus als sicheren „Leuchtturm“ in Katastrophenfällen jeglicher Art vorsieht.** Hier wird auch eine Notstromversorgung mittels eines Aggregats die Unabhängigkeit der Stromversorgung sicherstellen. Der Bildungscampus wird als sicherer Zufluchtsort für unsere BewohnerInnen dienen. Über die weiteren Schritte und die Umsetzung werde ich euch natürlich laufend informieren.

Es würde mich sehr freuen, wenn ich den einen oder anderen bei einem der zwei Konzerte oder bei einer Veranstaltung treffen würde.

Ich wünsche euch einen schönen November.

Euer Bürgermeister

Arnold Klammer

ERÖFFNUNG DES BILDUNGSCAMPUS OBERVELLACH



Am 1. Oktober wurde unser neuer Bildungscampus in Beisein der Kinder, LehrerInnen und Direktorin des 1. Kärntner Pflichtschulclusters Jasmin Possegger, Mitgliedern des Gemeinderats, vielen Beteiligten am Bau, Bundesrat und Bürgermeister unserer Nachbargemeinden Günther Novak, Peter Ebner und Richard Unterrainer, Bildungsdirektorin Isabella Penz, Landeshauptmann Dr. Peter Kaiser feierlich eröffnet.

Nach jahrelangen Vorberatungen und auch Diskussionen in den Gremien konnte dieses zukunftssträchtige Projekt für unsere Kinder heuer fertiggestellt werden. **Der Bildungsstandort Obervellach stellt somit den bildungstechnischen Mittelpunkt des Mölltales dar.** Dass alle Kinder vom 1. Lebensjahr bis zum Ende der Mittelschule an einem modernen und zukunftsgerichteten Standort betreut und unterrichtet werden, ist ein weiterer großer Schritt, die Lebensqualität in Obervellach, aber auch in den umliegenden Gemeinden zu verbessern.

Hans Simoner moderierte gekonnt die Veranstaltung und die **Pfarrer Mag. Johannes Picher** und **Christian Kohl** nahmen gemeinsam die Segnung des Bildungscampus vor. Die musikalischen und künstlerischen Beiträge der Kinder fanden großen Beifall. Herzlichen Dank an dieser Stelle allen Kindern und Lehrkräften für die schöne Gestaltung des Festaktes. **Landeshauptmann Dr. Kaiser betonte in seiner Rede die Wichtigkeit moderner Bildungsstandorte im ländlichen Raum. Zudem sieht er das innovative Pilotprojektes des 1. Kärntner Pflichtschulclusters – bestehend aus den Gemeinden Obervellach, Mallnitz und Flattach – als zukunftsweisendes Modell.**

Da es wegen der Auflagen nicht möglich war, die Eröffnung für alle zugänglich zu machen, wird dies nächstes Jahr mit einem **Tag der offenen Tür** nachgeholt werden, wo sich jeder ein Bild des neuen Bildungscampus machen kann.



Landeshauptmann Dr. Peter Kaiser



Bürgermeister Arnold Klammer bedankte sich bei Altbürgermeisterin Anita Gössnitzer für ihren Einsatz



Die Kindergartenkinder gaben ein Ständchen.



Die Percussion-Band gab gekonnt den Takt an.



Die Volksschulkinder zeigten, was ein Haus mit Leben füllt.



Bei "Mia samma Mölltola" der NMS wurde mitgesungen.



Gemeinsam im Takt: Penz, Klammer, Kaiser, Pichler, Kohl



Das Team Pristavec versorgte die Gäste kulinarisch.



Das neue Atrium und der Vorplatz des Bildungscampus wurden mit dem Festakt auch als Ort für künftige Veranstaltungen und Begegnungen eingeweiht.

BLACKOUT – EIN BEDROHUNGSSZENARIO?

Die Bedeutung der elektrischen Energie hat in den vergangenen Jahrzehnten sowohl aus wirtschaftlicher, als auch gesellschaftlicher Sicht stark zugenommen. „Der Strom“ hat in den allermeisten Lebensbereichen Einzug gehalten, unterstützt uns bei der Verrichtung vieler Arbeiten und ermöglicht einst undenkbar Komfort. Die Elektrifizierung mit ihren Anfängen im 19. Jahrhundert ist eine Erfolgsgeschichte und aktuelle Entwicklungen wie Digitalisierung, Industrie 4.0 oder auch die erneuerbare Energiewende verdeutlichen das anhaltend große Entwicklungspotenzial.

DOCH WAS PASSIERT, WENN DIE VERSORGUNG MIT ELEKTRIZITÄT UNTERBROCHEN WIRD?

Für dieses Bedrohungsbild hat sich der englische Sammelbegriff **“Blackout”** eingebürgert; konkret wird mit dieser Bezeichnung ein **überregionaler und typischerweise länger andauernder Strom-, Infrastruktur- und Versorgungsausfall** verbunden. Die Gefahren, die von einem solchen Szenario ausgehen, wurden in der Vergangenheit kaum öffentlich thematisiert.

Dies änderte sich erst in den letzten Jahren: Eine Reihe von beträchtlichen Stromausfällen, unter anderem in den USA und Südamerika, aber auch großflächige Störungen im Europäischen Verbundnetz offenbarten Systemschwächen. Ebenso steigerte der 2012 erschienene Buchthriller *“Blackout – Morgen ist es zu spät”* des österreichischen Autors Marc Elsberg die öffentliche Wahrnehmung.

Für das Österreichische Bundesheer gewinnt *“Blackout”* als einsatzrealistisches Szenario ebenfalls stetig an Bedeutung. Die vom Bundesministerium für Landesverteidigung herausgegebene – im Internet veröffentlichte und frei zugängliche – Sicherheitspolitische Jahresvorschau 2021 definiert **fünf zentrale sicherheitspolitische Herausforderungen für die Republik**:

- 1. die Corona-Pandemie und ihre strategischen Auswirkungen
- **2. neue Resilienzgefährdende Extremereignisse, insbesondere Blackout und Großschadensereignisse**
- 3. Cyber- und Terrorangriffe
- 4. die Eskalation regionaler Konflikte in und um Europa mit besonderem Blick auf den östlichen Mittelmeer-Raum und das nördliche und westliche Afrika
- 5. hybride Bedrohungen in und gegen Österreich.

Generell sind sich *“Blackout-Experten”* einig, dass die Wahrscheinlichkeit eines solchen Ereignisses von Jahr zu Jahr zunimmt. Es stellt sich sinngemäß nicht mehr die Frage danach, ob ein *“Blackout”* möglich ist, sondern wann es zu einem kommen wird. Zuletzt stand die Stabi-

lität des kontinentaleuropäischen Netzes am 08.01.2021 nach einer Störung im kroatischen Umspannwerk Ernestinovo auf der Kippe. Die Ursachen für die sinkende Zuverlässigkeit der Energieversorgungsnetze sind vielfältig und reichen von zunehmender volatiler Stromerzeugung aus Wind- und Sonnenenergie bis hin zu fragwürdigen Praktiken im Bereich des Stromhandels.

Die Folgen eines längerfristigen Stromausfalls können jedenfalls verheerend sein. Neben der Nichtverfügbarkeit von elektrischen Gerätschaften (Beleuchtung, Elektroherd, Heizung, Computer, ...) ist auch nach einigen Stunden mit einem Zusammenbruch der Telekommunikation zu rechnen. Vor allem im städtischen Bereich sind starke Auswirkungen auf die Wasserver- und Abwasserentsorgung zu erwarten.

Dies stellt jedoch nur einen kleinen Teil der möglichen Folgen eines *“Blackouts”* dar, weshalb der **Zivilschutzverband Österreich einen frei zugänglichen *“Blackout Ratgeber”* veröffentlicht hat, der sich detailliert mit den Gefahren und der Vorsorge auseinandersetzt.**

DAS KOMPAKT GEHALTENE INFORMATIONSBLETT DES KÄRNTNER ZIVILSCHUTZVERBANDES MIT EINER REIHE VON ALLGEMEINEN VERHALTENSTIPPS IM FALLE EINES *“BLACKOUTS”* IST DIESER AUSGABE DES RUNDSCHREIBENS ANGEHÄNGT.

Ein Umstand, der die Angst vor einem *“Blackout”* in der Gemeinde etwas entschärfen könnte, ist das Vorhandensein zahlreicher großer **Kraftwerksanlagen** in unmittelbarer Nähe. Im Rahmen von so genannten Netz-wiederaufbauplänen ist mit einer zügigen Wiederversorgung der umliegenden Gemeinden und somit weniger schwerwiegenden Folgen zu rechnen. Nichtsdestotrotz nimmt die Marktgemeinde Obervel-lach alle Bedrohungsszenarien sehr ernst, weshalb sich der **neugewählte Zivilschutz-Gemeindeleiter und Feuerwehrkommandant-Stv. Martin Schmalzer** auch dieser Thematik im Rahmen eines zu erarbeitenden Zivilschutzkonzeptes annehmen wird.

Für den Ausschuss für Energie, Umwelt und nachhaltige Entwicklung: Obmann DI Sebastian Culetto



Auf der Webseite des **Sicherheitsinformationszentrums Kärnten** können Sie sich die Folder und wichtigsten Informationen zum Thema Blackout herunterladen

<http://www.siz.cc/kaernten/aktuelles/6352>

TC UNION OBERVELLACH FEIERT ERFOLGREICHE MEISTERSCHAFT



© Andrew Fair

MIT EINEM PERFEKT ORGANISIERTEN TENNIS-FEST WURDE AM 26. SEPTEMBER AUF DEN VON PLATZWART WERNER LEISINGER WIE IMMER BESTENS VORBEREITETEN TENNISPLÄTZEN DER ABSCHLUSS DER DIESJÄHRIGEN TC UNION OBERVELLACH-TENNISMEISTERSCHAFT GEFEIERT.

Die Bewerbe Damen Einzel und Doppel sowie Herren Einzel und Doppel wurden wieder als offene ITN-Meisterschaft durchgeführt. Obmann Alexander Striednig und sein junges Team durften sich über ein Rekordteilnehmerfeld freuen und konnten mit dem späteren Finalisten Daniel Kendlbacher sogar einen Salzburger in Obervellach begrüßen. Begleitet von viel Applaus der zahlreichen begeisterten Tennissfans fand die Siegerehrung statt, die der Obmann gemeinsam mit Bürgermeister Arnold Klammer vornehmen konnte.

Die **Vereinsmeistertitel im Einzel** holten sich nach spannenden Begegnungen **Marcel Manges** bzw. **Tina Oberleitner**.

Im **Doppel** waren **Michael und Florian Thorer** bzw. **Tina Oberleitner** gemeinsam mit **Jennifer Bär** erfolgreich.

Den **Herren B-Bewerb** sicherte sich **Herbert Schilcher**, der **B-Doppel-Titel** ging an **Robin Krassnitzer** und **Mario Martischnig**.

Klassensiege bei den Kinder- und Jugendgruppen gab es für **Leana Schüpfer, Johannes Hanser, Felix Edlinger, Michael Hanser, Alina Wabnig, David Penker** und **Marco Janda**.

Abschließend sei an dieser Stelle allen **Sponsoren und Helfern** gedankt, die durch ihren Beitrag insbesondere die Jugendförderung des TC Union Obervellach unterstützen, sowie dem bemühten Team des Tennisrestaurants. Die große Zahl an Kindern, die regelmäßig das Training auf den Plätzen und in der Halle besuchen, ist bester Beweis für die gute Arbeit des Vereins, der das Angebot für die Jüngsten nun weiter ausbauen will. Bis zur kommenden Freiluftsaison soll auf der Anlage ein **zusätzlicher Trainingsplatz** für die kleinsten Tennissportler entstehen.



© Andrew Fair



© Andrew Fair



© Andrew Fair



© Andrew Fair

EHRUNG VON ALTBÜRGERMEISTERIN ANITA GÖSSNITZER



Als eine der ersten Handlungen im neuen Amt setzte sich Bürgermeister Arnold Klammer mit dem Büro des Landeshauptmannes Dr. Peter Kaiser in Verbindung, um seine Vorgängerin Anita Gössnitzer als Dank für ihre Tätigkeit für das **Große Ehrenzeichen des Landes Kärnten** vorzuschlagen. Umso mehr freut es ihn, dass seinem Antrag stattgegeben wurde und Anita Gössnitzer am 6.10.2021 die Auszeichnung verliehen wurde.

Ausgezeichnet wurden: Hildegard Gaggl (Krumpendorf), Valentin A. Happe (Schiefling), Wolfgang Richard Klinar (Seeboden), Franz Kogler (Preitenegg), Karl Petritz (Steuerberg), Florian Tschinderle (Hohenthurn), Franz Zlöbl (Rangersdorf), Christian Genshofer (Trebesing), Anita Gössnitzer (Obervellach), Annegret Zarre (Albeck) und Siegfried Kampl (Gurk).

„Mit der heute verliehenen sichtbaren Anerkennung möchten wir ein wenig von dem zurückgeben, was Sie den Bürgerinnen und Bürgern zur Verfügung gestellt haben. Jede einzelne und jeder einzelne von Ihnen hat dazu beigetragen, das Land im positiven Sinne weiterzuentwickeln.“ so Landeshauptmann Dr. Kaiser.

Bürgermeister Arnold Klammer, die Mitglieder des Gemeinderates und die Angestellten der Marktgemeinde Obervellach gratulieren Anita Gössnitzer recht herzlich zu ihrer Auszeichnung.

65 JAHRE IM DIENSTE DER BLASMUSIK!

Ein Original geht in den musikalischen Ruhestand! Unser Knötig Herbert, vielen bekannt als „Stutzi“, hat sich nach fast 65 Jahren bei der Trachtenkapelle Obervellach dazu entschlossen, in den musikalischen Ruhestand zu gehen.

Herbert kam 1957 im jungen Alter von 11 Jahren zur Musikkapelle und spielte fast durchgehend die erste Klarinette. Nach seinen 65 Jahren kann er schon so manche Geschichte erzählen und ist ein wichtiger Träger unserer Kapelle.

Lieber Herbert, wir wünschen dir und Arnhild von ganzem Herzen alles Gute, vor allem aber viel Gesundheit! Danke an dieser Stelle auch an Arnhild für 65 Jahre Verständnis, für zahlreiche Probenbesuche, Konzerte, Ausflüge und die ein oder zwei Achterln Wein nach der Probe - die manchmal dafür gesorgt haben, dass es doch etwas später wurde!

Lieber Herbert, wir würden uns freuen, wenn du uns weiterhin als Ehrenmitglied der Trachtenkapelle Obervellach begleitest!



WANDERTAG VOLKSSCHULE OBERVELLACH

Der erste Wandertag im Schuljahr 2021/22 führte die Kinder und Pädagoginnen der Volksschule Obervellach auf den Kalvarienberg und über die Schattseite wieder zurück zur Schule. Vom Bauernladen Walter wurden alle auf ein Getränk eingeladen, für das wir uns ganz herzlich bedanken wollen. Der schöne Herbsttag trug zum gemeinschaftlichen Erlebnis bei, genauso wie der Eröffnungsgottesdienst in der Pfarrkirche Obervellach mit unserem Pfarrer KR Mag. Arnulf Johannes Pichler. Wir freuen uns auf viele weitere schöne Momente im heurigen Schuljahr.

Die Kinder und das Team der Volksschule Obervellach



BRÜCKENSANIERUNG IN LASSACH

Die Brücke über den Mallnitzbach im Bereich der „Guten Quelle“ in Lassach wird aufgrund des dringenden Sanierungserfordernisses derzeit vom Bauhof der Marktgemeinde Obervellach erneuert. Bürgermeister Arnold Klammer hat die Bauhofmitarbeiter besucht und sich vom guten Baufortschritt überzeugt.



UMWELTFÖRDERUNGEN DES BUNDES

In Österreich wird eine Reihe von Umweltförderungen gewährt. Unter dem Link www.umweltfoerderung.at/alle-foerderungen.html erhalten Sie Informationen zu Förderthemen und Förderprogrammen für [Betriebe](#), [Gemeinden](#) und Privatpersonen. Hervorgehoben werden nachfolgend angeführte Förderungen mit nennenswerten Neuerungen:

Förderung von Photovoltaik-Anlagen, Bundesförderung

Im Rahmen dieser Förderungsaktion werden neu installierte Photovoltaik-Anlagen gefördert. Die Registrierung sowie die formelle Einreichung sind ausschließlich online möglich. Registrierungen können in Abhängigkeit der zur Verfügung stehenden Budgetmittel bis längstens 31.12.2022 eingebracht werden. Nach erfolgreicher Registrierung muss innerhalb von 12 Wochen der Antrag gestellt werden. Bitte beachten Sie, dass das Lieferdatum der Anlage nicht vor dem 22.06.2020 liegen darf! Natürliche und juristische Personen können im Rahmen der Förderungsaktion einen Antrag stellen. Somit können neben Privatpersonen auch Betriebe, Vereine, konfessionelle Einrichtungen etc. um eine Förderung ansuchen. Die Rechnung für die Photovoltaik-Anlage muss von einem befugten Unternehmen ausgestellt und an den/ die AntragstellerIn adressiert sein. Die Förderung wird in Form eines nicht rückzahlbaren Pauschalbetrages ausbezahlt:

Für freistehende Anlagen/ Aufdachanlagen bis zur Obergrenze von 50 kWp gelten für Antragstellungen ab 22.12.2020 folgende Förderpauschalen:

- 250 Euro/kWp für 0 bis 10 kWp
- 200 Euro/kWp für jedes weitere kWp zwischen > 10—20 kWp
- 150 Euro/kWp für jedes weitere kWp > 20 kWp bis 50 kWp

Neu: für Antragstellungen ab 01.06.2021 gilt: Eine Kombination mit Landes- sowie Gemeindeförderungen

ist gemäß den Bestimmungen der Förderrichtlinien 2015 für die Umweltförderung im Inland unter Einhaltung der beihilferechtlichen Förderhöchstgrenzen möglich. Weitere Informationen erhalten Sie im Gemeindeamt oder im Internet unter www.umweltfoerderung.at/privatpersonen/photovoltaik-2020-2022/navigator/strom-2/photovoltaik-2020-2022.html.

„raus aus Öl und Gas“ für Private 2021/2022 — Bundesförderung beim Ein-/Zweifamilienhaus/ Reihenhaus

Mit „raus aus Öl und Gas“ wird der Ersatz eines fossilen Heizungssystems durch eine klimafreundliche Technologie im privaten Wohnbau gefördert. **Neu:** Die Förderung beträgt für Anträge ab 08.10.2021 bis zu **7.500 Euro** und ist mit 50 % der förderungsfähigen Kosten begrenzt. Einreichen können ausschließlich Privatpersonen. Gefördert werden Leistungen, die ab 01.01.2021 erbracht wurden. Anträge, bei denen die Heizung vor dem 01.01.2021 geliefert wurde, können nicht gefördert werden.

Weitere Informationen erhalten Sie im Gemeindeamt oder im Internet unter www.umweltfoerderung.at/privatpersonen/raus-aus-oel-efh-f-private-20212022/navigator/waerme-3/raus-aus-oel-fuer-private-20212022-ein-und-zweifamilienhaus.html.

Wohnbauförderung des Landes Kärnten:

Zu den Themen Wohnbauförderung, Wohnhaussanierung, Schaffung von Wohnraum, Hauskauf, barrierefreie oder altersgerechte Maßnahmen, begünstigte Rückzahlung, uvm. erhalten Sie unter folgendem Link www.ktn.gv.at/Verwaltung/Amt-der-Kaerntner-Landesregierung/Abteilung-11/Wohnbau Informationen zu Förderungen und Förderprogrammen. Näher beschrieben werden nachfolgend angeführte Förderungen und Impulsprogramme:

Sanierung von Eigenheimen,

sonstigen Gebäuden und Wohnhäusern im mehrgeschossigen Wohnbau 2021 (BW-L72)

Gefördert wird die Sanierung von Eigenheimen, sonstigen Gebäuden und Wohnhäusern im mehrgeschossigen Wohnbau (außer Wohnhäuser im (Mit)Eigentum von gemeinnützigen Bauvereinigungen und Gemeinden) durch einen nicht rückzahlbaren Einmalzuschuss oder einen Förderungskredit.

Folgende Maßnahmen werden gefördert:

Einzelbauteilsanierung (Dämmung oberste Geschosdecke und Dachschräge, Kellerdecke, erdanliegender Fußboden, Fenstertausch in Kombination mit Dämmung der Außenwände)
Dämmung Außenwand (Vollwärmeschutz)
umfassende energetische Sanierung (gleichzeitige thermische Sanierung von mind. drei Bauteilen (inkl. Fenstertausch) oder thermische Sanierung von mind. zwei Bauteilen + Haustechnik1)
energieeffiziente ökologische Haustechnikanlagen (Heizungsaustausch oder -umstellung auf Pellets, Scheitholz oder Hackgut, Fernwärmeanschluss, Wärmepumpenheizung, Solaranlagen, Photovoltaikanlagen, kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung, Niedertemperaturheizsystem ab drei Wohnungen)
Dach- und Fassadenbegrünung (intensive oder extensive Dachbegrünung und Fassadenbegrünung)

Wichtige Hinweise:

Der Förderungsantrag ist VOR Beginn der geplanten Sanierungsmaßnahmen einzureichen. Die Baubewilligung des Gebäudes muss vor mind. 20 Jahren erteilt worden sein (Ausnahmen bei Umstellung auf energieeffiziente Haustechnikanlagen (Bauvollendungsmeldung vor mind. 5 Jahren) und bei Fernwärmeanschluss (ab Bauvollendung)). Die Wohnnutzfläche der zu

sanierenden Wohnung darf 200 m² nicht überschreiten.

Eine Vor-Ort-Energieberatung ist vor Antragstellung erforderlich (Energieberatungsprotokoll).

Die Sanierungsmaßnahmen müssen von befugten Unternehmen durchgeführt werden.

(Eigenleistungen sind nicht förderbar.) Die Kosten der Sanierungsmaßnahmen haben mindestens € 2.000,-- netto bzw. € 2.400,-- brutto zu betragen.

Bei Heizungsumstellung oder -tausch ist die fachgerechte Entsorgung aller alten Heizkessel/-öfen nachzuweisen (Ausnahmen Kachelöfen und Küchenherde zum Kochen/Backen). Antragstellung vom 01.01.2021 bis 31.12.2021. Weitere Informationen erhalten Sie im Gemeindeamt oder im Internet unter www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L72.

Sanierungsoffensive 2021 - Dämmen der Außenwände & Fenstertausch (BW-L60)

Gefördert wird das Dämmen der Außenwände durch einen **Einmalzuschuss** (40% der förderbaren Sanierungskosten bzw. **höchstens € 10.000,-- je Gebäude**) und der Fenstertausch (inkl. Außentüren) durch einen **Einmalzuschuss** (30% der förderbaren Sanierungskosten bzw. **höchstens € 3.300,-- je Gebäude**) im Zuge der Dämmung der Außenwände in Eigenheimen mit max. 2 Wohnungen oder sonstigen Gebäuden, die nach der Sanierung max. 2 Wohnungen zur ganzjährigen Wohnnutzung aufweisen.

Förderungsvoraussetzungen:

Nutzfläche je Wohnung max. 200 m² ganzjährige Nutzung der geförderten Wohnung(en) als Hauptwohnsitz Baubewilligung mind. 20 Jahre alt Beginn der Sanierungsmaßnahme(n) erst NACH Antragstellung [Vor-Ort-Energieberatung](http://www.ktn.gv.at/Service/Vor-Ort-Energieberatung) vor Antragstellung (Netzwerk Energieberatung Kärnten) Renovierungsausweis (online in der Energieausweis-Datenbank "ZEUS

Kärnten")

Durchführung der Sanierungsmaßnahmen durch befugte Unternehmer (Eigenleistungen nicht förderbar!)

U-Wertanforderungen (sanierte Bauteile): Außenwand max. 0,25 W/(m².K), Fenster (Glas u. Rahmen) UW max. 1,06 W/(m².K)

Der gesamte Bauteil muss nach der Sanierung die jeweilige U-Wertanforderung erfüllen. Antragstellung vom 01.01.2021 bis 31.12.2021. Weitere Informationen erhalten Sie im Gemeindeamt oder im Internet unter www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L60.

Barrierefreie Maßnahmen für Menschen mit Behinderung oder vorbeugende Maßnahmen für altersgerechtes Wohnen 2021 (BW-L54)

Gefördert werden barrierefreie Maßnahmen für Menschen mit Behinderung (abhängig von der Art und Ausmaß der jeweiligen Behinderung) oder vorbeugende Maßnahmen für altersgerechtes Wohnen (unabhängig vom Alter und jeglicher Einschränkung der Nutzer) als Einmalzuschuss im Ausmaß von max. 30 % bzw. 50 % der anrechenbaren förderbaren Gesamtkosten im Ein- und Zweifamilienwohnhaus und mehrgeschossigen Wohnbau.

Wichtige Hinweise:

Der Förderungsantrag ist vor Beginn der geplanten Maßnahmen einzureichen.

Die Wohnnutzfläche der zu sanierenden Wohnung darf 200 m² nicht überschreiten.

Bei barrierefreien Maßnahmen für Menschen mit Behinderung ist eine fachärztliche Bestätigung oder der Nachweis über Bezug von Pflegegeld (zumindest Pflegestufe 3) vorzulegen. Vorbeugende Maßnahmen für altersgerechtes Wohnen sind nur dann förderbar, wenn im Ein- oder Zweifamilienwohnhaus zumindest die barrierefreie Erschließung des Eingangsbereichs durchgeführt wird

oder bereits vorhanden ist (Ausnahme: alleiniger barrierefreier Umbau der Sanitärräume bei Gebäuden mit Baubewilligung mind. 20 Jahre alt)

Die Sanierungsmaßnahmen müssen von befugten Unternehmen durchgeführt werden (Eigenleistungen sind nicht förderbar).

Die Kosten der Sanierungsmaßnahmen haben mindestens € 2.000,-- netto bzw. € 2.400,-- brutto zu betragen. Antragstellung vom 01.01.2021 bis 31.12.2021. Weitere Informationen erhalten Sie im Gemeindeamt oder im Internet unter www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L54.

Impulsprogramm "Raus aus fossilen Brennstoffen" 2021 (BW-L68)

Impulsprogramm zur Förderung der Heizungsumstellung von fossilen Brennstoffen (Kohle, Heizöl, Gas, Allesbrenner) auf erneuerbare Energien in Ein- und Zweifamilienwohnhäusern oder sonstigen Gebäuden mit max. 2 Wohnungen.

Die Förderung wird als **nicht rückzahlbarer Einmalzuschuss (35% der förderbaren Sanierungskosten bzw. höchstens € 6.000,-- je Gebäude)** ausgezahlt.

Die Antragstellung erfolgt nach Durchführung und Endabrechnung der Maßnahme im Zeitraum vom 01.01.2021 bis 31.12.2021.

Bei niedrigen Familieneinkommen (gem. Voraussetzungen lt. Förderungsrichtlinie Nr. 9) ist zusätzlich ein Bonus von € 1.000,-- möglich.

Es werden max. € 36.000,-- förderbare Sanierungskosten je Gebäude anerkannt.

Eine durchgeführte [kostenlose Vor-Ort-Energieberatung](http://www.ktn.gv.at/Service/Vor-Ort-Energieberatung) ist für die Antragstellung nachzuweisen.

Antragstellung vom 01.01.2021 bis 31.12.2021. Weitere Informationen erhalten Sie im Gemeindeamt oder im Internet unter www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L68.

AMTLICHE MITTEILUNGEN

LANDWIRTSCHAFTSKAMMERWAHL 2021

Die Wahl in die Vollversammlung der Landwirtschaftskammer findet am Sonntag, **7. November 2021** statt. Das Wahllokal für das gesamte Gemeindegebiet befindet sich im Kulturssaal Obervellach, 9821 Obervellach 126. Die Stimmabgabe ist von **8.00 bis 12.00 Uhr** möglich. Alle Wahlberechtigten haben seitens der Landwirtschaftskammer Kärnten eine Verständigung über ihre Eintragung in das Wählerverzeichnis erhalten.

Um den Wählern die Ausübung des Wahlrechtes bereits vor dem Wahltag zu ermöglichen, wurde ein Vorwahltag für Freitag, 29. Oktober 2021, in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr im Kulturssaal Obervellach, eingerichtet.

Wähler, die sich voraussichtlich am Wahltag an einem anderen Ort (in Kärnten) als den ihrer Eintragung in das Wählerverzeichnis aufhalten werden und deshalb ihr Wahlrecht nicht ausüben könnten, haben Anspruch auf Ausstellung einer Wahlkarte. Die Ausstellung der Wahlkarte ist bei der Gemeinde, von der der Wahlberechtigte nach seinem Hauptwohnsitz in das Wählerverzeichnis eingetragen wurde, spätestens am dritten Tag vor dem Wahltag mündlich oder schriftlich zu beantragen. Beim mündlichen Antrag ist die Identität durch ein Dokument nachzuweisen, beim schriftlichen Antrag kann die Identität auch auf andere Art glaubhaft gemacht werden.

TEXTLICHER BEBAUUNGSPLAN OBERVELLACH - ÄNDERUNG - KUNDMACHUNG

Gemäß §§ 26 und 27 in Verbindung mit § 13 des Kärntner Gemeindeplanungsgesetzes 1995 - K-GplG 1995 wird der Entwurf über die be-

absichtigte Abänderung des Textlichen Bebauungsplanes der Marktgemeinde Obervellach kundgemacht. Bei der Marktgemeinde Obervellach, Gemeindeamt, kann während der für den Parteienverkehr bestimmten Amtsstunden (Montag bis Donnerstag von 8.00 bis 12.00 Uhr, mittwochs zusätzlich von 14.00 bis 17.00 Uhr und freitags von 8.00 bis 14.00 Uhr) bis 12. November 2021 Einsicht in die beabsichtigte Abänderung des Textlichen Bebauungsplanes genommen werden. Jedermann, der ein berechtigtes Interesse glaubhaft macht, ist berechtigt, innerhalb der Kundmachungsfrist gegen diese Abänderung begründete Einwendungen zu erheben. Einwendungen sind schriftlich bei der Marktgemeinde Obervellach einzubringen.

INFORMATION ZUR 3. COVID-19 IMPFUNG

Der beste Schutz gegen Covid-19 ist die Impfung. Derzeit werden Informationsschreiben versandt, in denen auf die 3. Teilimpfung hingewiesen wird. Der Verabreichungszeitraum nach der 2. Impfung muss mindestens 6 Monate betragen. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte in erster Linie an Ihren Hausarzt. Genaue Informationen zur 3. Impfung erhalten Sie auch bei der Landesregierung unter 050536/53003.

GRIPPESCHUTZIMPFUNG

Es wird nach telefonischer Vereinbarung eine Grippeimpfung im Gesundheitsamt bei der Bezirkshauptmannschaft Spittal/Drau angeboten. Die Kosten für die Impfung betragen € 22,00 incl. Impfgebühr. Die Grippeimpfaktion startet mit 20. Oktober. Anmeldung unter 050536/62236.

KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE – SAMMLUNG

Das Österr. Schwarze Kreuz ersucht um eine Spende zur Erhaltung u. Pflege der Kriegsgräber in Kärnten. Im Gemeindeamt liegt dafür die Spendenliste auf.

VERBAUUNGSPROJEKT AM LINDISCHBACH – BAUBEGINN

Die Wildbach- und Lawinerverbauung wird Anfang November mit den Baumaßnahmen beim Verbauprojekt am Lindischbach beginnen — die Ausführung ist laut dem Bauzeitplan für die Jahre 2021 bis 2023 geplant. Die Umsetzung sieht insbesondere die Errichtung eines Grobfilterwerkes mit Vorfeldsicherung und Geschiebeablageplatz (mit einem Fassungsraum von ca. 3.000 m³), die Errichtung einer Geschieberückhaltesperre mit Vorfeldsicherung und Geschiebeablageplatz (mit einem Fassungsraum von ca. 1.000 m³), Verbaumaßnahmen entlang des Gerinnes, Errichtung von insgesamt vier Brücken, Errichtung eines Feingeschiebeablageplatzes und Verbesserung der Durchflussverhältnisse bei der Radwegbrücke vor. Das Planungsziel dieses Verbauprojektes ist es, den Siedlungsraum von Stallhofen sowie die Verkehrsinfrastruktur der Mölltalstraße vor Murgängen zu schützen, also mögliche Murgänge innerhalb der Verbausanlagen schadlos zur Ablagerung zu bringen und das geschiebeentlastete Wasser anschließend schadlos abzuführen. Die veranschlagten Gesamtkosten betragen € 1,6 Millionen und die Finanzierung ist gesichert.

FAHRTKOSTENZUSCHUSS

Der Antrag für Fahrtkostenzuschuss der Arbeiterkammer Kärn-

ten kann noch bis 31. Oktober 2021 beantragt werden. Formulare erhalten Sie im Gemeindeamt.

DEFIBRILLATOREN IN OBERVELLACH

Defibrillatoren sind medizinische Geräte, die in Notfällen zur Herz-Kreislauf-Wiederbelebung eingesetzt werden. Sie sind überlebensnotwendig und mittlerweile an zahlreichen Orten zu finden. In Obervellach befindet sich je 1 Gerät im Hallenbad und im Lagerhaus.

BERGSTRASSEN —

FREISCHNEIDEN FÜR WINTERDIENST

Die Weggemeinschaften werden ersucht, die Bergstraßen bzw. Güterwege von in die Wege ragenden Bäumen und Sträuchern freizuschneiden, damit der Winterdienst problemlos ausgeführt werden kann. Neben den Wegen vorhandene Ablagerungen (Hölzer u.a.) bitte beseitigen!

HEIZZUSCHUSS 2021/2022

Im kommenden Winter wird wieder auf Antrag ein Heizzuschuss unter Einhaltung folgender Fördervoraussetzungen gewährt. Einreichzeitraum: 15. Oktober 2021 bis 15. März 2022.

Der Antrag kann nur im Wohnsitzgemeindeamt eingebracht werden. Die Auszahlung erfolgt durch das Land Kärnten. Die Kostentragung erfolgt gemeinsam von Land und Gemeinden.

Die Einkommensgrenzen sind Nettobeträge. Grundsätzlich ist von der Einkommenssituation bei der Antragstellung auszugehen. Als Einkommen gelten alle Einkünfte aus selbstständiger oder unselbstständiger Tätigkeit, Renten, Pensionen, Leistungen aus der Arbeitslosenversicherung oder Krankenversicherung, Geldleistungen aus der Mindestsicherung, Familienzuschüsse, Unterhalts- bzw. Alimentationszahlungen, Lehrlingsentschädigungen, Stipendien und Kinderbetreuungsgeld. Nicht als Einkommen gelten Sonderzahlungen, Familienbeihilfen, Wohnbeihilfe nach dem Wohnbauförderungsgesetz und Pflegegelder. Innerhalb einer Haushaltsgemeinschaft sind alle Einkünfte zusammenzurechnen.

Anspruchsberechtigung besteht	Einkommensgrenze netto monatl. für Heizzuschuss von € 180,-	Einkommensgrenze netto monatl. für Heizzuschuss von € 110,-
bei Alleinstehenden /Alleinerziehern	960,-- €	1.190,-- €
bei Haushaltsgemeinschaft (z. B. Ehepaare, Lebensgemeinschaft)	1.510,-- €	1.640,-- €
Zuschlag für jede weitere Person	250,-- €	250,-- €

VERANSTALTUNGEN

EVANGELISCHE KIRCHE OBERVELLACH

Am Reformationstag, 31. Oktober 2021 möchten wir eine kleine gemeinsame Wanderung machen. Anschließend ist Gottesdienst in der evang. Kirche. Danach laden wir sehr herzlich zu einem kleinen Imbiss mit Kürbissuppe ein. Treffpunkt zur Wanderung: 14 Uhr bei der evang. Kirche, Gottesdienst 16 Uhr. Am 14. November 2021 um 10 Uhr findet der nächste Gottesdienst statt. Wir freuen uns auf euer/Ihr Kommen!
Waltraut Kleinwächter

SINGGRUPPE „OFFENES SINGEN!“

Treffpunkt ist immer mittwochs um 15.00 Uhr beim Kirchenwirt. Wer sich in der Zeit der Pandemie nach

etwas Neuem geseht hat, ist bei uns goldrichtig: Die eigene Stimme in einer fröhlichen Gemeinschaft zu erfahren macht einfach Freude!
Hildegard Merle (0660 2565 438).

PENSIONISTENVERBAND UND SENIORENCLUB OBERVELLACH

Liebe Mitglieder unserer beiden Vereine! Es ist wieder einmal Zeit, uns gemeinsam zu treffen. Ein Filmvortrag von Gerhart Heidler steht auf der Tagesordnung an oberster Stelle. Kurzfilme aus unserer Umgebung, aber auch andere Impressionen werden zu sehen sein. Dazu, liebe Freunde, laden wir am Montag, 8. November 2021 um 14.00 Uhr ins Hotel Pacher recht herzlich ein. In diesem Sinne, bis bald euer Peter Binz und Hans Simoner

PS: Des Weiteren möchte ich jetzt schon darauf hinweisen, dass wir SENIOREN uns am 4. Dezember 2021 um 13.00 Uhr unter dem Titel „Hiaz kumbb a wundabore Zeit“ ebenfalls im Hotel Pacher zu unserer vorgezogenen Weihnachtsfeier treffen. Auch dazu laden wir unsere Mitglieder recht herzlich ein.
Peter Binz

PENSIONISTENVERBAND — WEITERE AKTIVITÄTEN

Der **Gymnastikkurs** für die ältere Generation im Bewegungsraum der Tennishalle hat pünktlich am 12. Oktober mit großem Schwung begonnen. Wer noch Lust auf gemeinsames Bewegen hat, ist herzlich willkommen: Jeden Dienstag um 15.30 Uhr!
Danke dem Seniorenbund für die

Einladung zum gemeinsamen Film — Nachmittag am 8. November, wir kommen gerne ins Hotel Pacher!

Unsere Bezirksorganisation hat wieder zwei **Bäder – Reisen** ausgeschrieben: die eine nach Topoltschitz vom 15. – 22.11.21 zum Preis von € 449.- mit der Reiseleiterin Frau Maria Petschnik, die andere zur gleichen Zeit nach Olimia zum Preis von € 469.- mit dem Reiseleiter Johann Fercher. Nähere Auskünfte gibt es bei mir oder gleich im Bezirksbüro (Tel. 04762/3937). Bitte rasch anmelden!

Wir werden im heurigen Jahr wieder einen **Adventbasar beim Kirchenwirt** am Samstag, 27. November von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr abhalten. Wir laden die Obervellacherinnen und Obervellacher schon jetzt ein, uns zu besuchen, in unseren Angeboten zu stöbern und bei einem Getränk und einer g'smackigen Wurst miteinander ins Plaudern zu kommen. Zur Erinnerung an alle, die an der Fahrt zum **Salzburger Adventsingen** teilnehmen: Abfahrt am Sonntag, 5. Dezember um 09.00 Uhr bei der Feuerwehr; Beginn der Vorstellung: 14.00 Uhr. Mit herzlichen Grüßen und allen guten Wünschen für eure gute Gesundheit!
Euer *Obmann Hans Simoner*

PREMIERE DER NEUEN SHOW DER BRASS BOYS

“DIAGNOSE VERBRASST”

Uraufführung im Rahmen des Blasmusikherbst der Trachtenkapelle Obervellach am Freitag, 12. November 2021 um 20.00 Uhr im Kulturzentrum Obervellach.

Wer von uns kennt sie nicht, die Wehwehchen des Alltags? Husten, Bauchschmerzen, Gelenkschmerzen, Männerschnupfen ... Der erste Schritt, wenn man sich nicht wohlfühlt, ist meist der Griff zum Smartphone. Sofort wird die Google Suchmaschine mit verschiedenen Symptomen gefüttert und die Selbstdiagnose ergibt eine restliche Lebensdauer von gefühlten zwei Tagen.

Da wir unsere Gesundheit natürlich nicht dem Zufall überlassen wollen, suchen wir schlussendlich einen Arzt oder eine Ärztin auf. Nach der Anmeldung begeben wir uns in das mit Klatschzeitschriften überfüllte Wartezimmer, wo unsere Gedanken über mögliche Diagnosen und Untersuchungsergebnisse kreisen. Dann endlich, nach einer gefühlten Ewigkeit, werden wir aufgerufen und betreten voll Ungewissheit und Spannung die Praxis.

In gewohnter Manier wird Sie Dr. Michael Mayer durch ein lustiges und spannendes Konzerterlebnis führen. Lassen Sie sich einen Einblick in die Gesundheitswelt der Blechbläser geben und drücken Sie unseren Patienten beide Daumen. Vorverkaufskarten gibt es ab sofort bei allen MusikerInnen der Trachtenkapelle Obervellach sowie online unter ww.tk-obervellach.at

Die Trachtenkapelle Obervellach und die brass boys freuen sich auf einen schönen, unterhaltsamen Abend. Es gelten die aktuellen 3G Veranstaltungsregelungen sowie Registrierungsspflicht.

THEMENABEND – ENTSCHEIDUNGEN TREFFEN, 19.11.2021

Die Facetten der eigenen Persönlichkeit erleben und zeigen. In Kooperation mit Waltraud Luise Huber, Lebensberatung & Kinesiologie, wird ein Themenabend zum Thema “Umgang mit der Zeit” veranstaltet. An diesem Themenabend haben Sie die Gelegenheit, Ihren Blick klar auf Ihre eigenen Potenziale, Bedürfnisse, Wünsche und Ziele zu fokussieren und Hindernisse auf dem Weg dorthin zu beseitigen. Es geht darum, zu lernen, die eigenen Fähigkeiten, die Viktor Frankl als “geistig humane Werte” bezeichnet, zu Taten zu machen. Solches Tun ruft die Konsequenz hervor, sich neu zu entdecken, zu erspüren und aus seiner Persönlichkeit heraus zu leben. Willkommen sind alle Interessierten ab dem 18. Lebensjahr.

LASS ALTES LOS UND LEBE DICH, 20.11.2021

Dieses zweistündige Seminar bietet Hilfe zur Selbsthilfe und aktiviert den Energiefluss im Auren-, Chakren-, Meridian- und Organbereich. In Kooperation mit Waltraud Luise Huber, Lebensberatung & Kinesiologie, veranstalten wir das Seminar “Lass Altes los und lebe DICH!”. Mit verschiedenen Methoden aus der Kinesiologie, Logotherapie & Existenzanalyse, Wertimagination, Körperarbeit etc. kommen Sie wieder in Ihre Balance. Sie lernen mit Alltagsstress besser umzugehen und herausfordernde Lebenssituationen zu meistern. Die einzelnen SeminarteilnehmerInnen arbeiten alle für sich alleine. Die Themen werden nicht in der Gruppe besprochen. Kinder ab 14 Jahren sind in Begleitung eines Erwachsenen herzlich willkommen. Zu den verschiedenen Themenbereichen wie Schule(Lern-, Lese-, Konzentrationsschwäche etc.), Pubertät, Konfliktsituationen im Familien- und Freundeskreis, sowie Interesse und Motivation, den Alltag sinnvoll zu gestalten etc. wird ein altersgemäß einfacher Energieaufbau angeboten. Die Teilnahme ist jederzeit möglich, da jedes Seminar eine eigene Einheit darstellt. Die Plakate finden Sie im Anhang. *Scheriau Karin*

KUNSTRAUM “LOVING HUG”

Der Kunstraum Obervellach zeigt Werke von Tanja Baj, Künstlerin von Begegnungen & Beziehungen. Mit Loving Hug — Versöhnung aus Liebe, möchte Tanja Baj Menschen für das Thema Versöhnung sensibilisieren und Bewusstsein dafür schaffen. Die Künstlerin ist am 14.10 | 15.10. | 16.10 jeweils von 15:00 bis 19:00 Uhr und am 17.10. von 13:00 bis 17:00 Uhr sowie am 21.10. | 30.10. von 15:00 bis 19:00 und am 31.10. von 13:00 bis 17:00 Uhr persönlich in der Galerie anwesend. Tanja Baj würde sich sehr über einen Besuch freuen!

ALLERLEI

TAUERNFENSTER - DER NAHVERSORGER FÜR LEBENSMITTEL AM HAUPTPLATZ

Die Tage werden kürzer und die Nächte länger und behaglicher. Steigt nicht auch bei ihnen die Lust auf Kochwürste und geselchten Ripperln von Messner-Schmutzer? Dazu passt natürlich ein gutes Sauerkraut vom Sommeregger und vom Gondlhof. Der Duft von selbstgebackenem Brot, mit den Biomehlen von Kohlmaier, ist einfach ein Erlebnis. Bequemer geht es natürlich dienstags mit dem Roggen-Dinkelbrot und den Dinkelweckerln vom Biohof Müllnerbauer. Der Martins-tag steht vor der Tür — damit auch die Martinsgans. Wir nehmen gerne ihre Bestellung für die Gans oder die Pute entgegen. Viele gesunde und innovative Produkte stehen bereit. Kommen Sie einfach ins Tauernfenster.

Unsere Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag von 9.00 bis 12.00 Uhr, Dienstag und Freitag von 15.00 bis 18.00 Uhr. Tel.: 04782/32130 oder 0650/9779849. Obfrau Lisi Pacher

WOHNUNGEN

KÄRNTNERLAND-WOHNUNGEN IN OBERVELLACH ZU MIETEN

Die Auflistung finden Sie auf der Homepage www.obervellach.gv.at. Bei Interesse wenden Sie sich an das Gemeindeamt Obervellach:
Tel.: 04782/2211-11.

GESCHÄFTSLOKAL ...

... um 80 m² mit eigener Zentralheizung zu vermieten oder verkaufen. Interessenten melden sich bitte bei
Tel.: 0664/4502557. Herr Stuppignig

DANKE

Das Team vom Grillkunst Restaurant & Lounge bedankt sich herzlichst bei den treuen Gästen! Wir machen vom 11.10 bis 29.10.2021 eine Pause und freuen uns, euch ab 30.10.2021 zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder kulinarisch verwöhnen zu dürfen! Ab November gibt es eine überarbeitete Speisekarte und wir bieten zusätzlich Gansl und verschiedene Wildgerichte mit Weinberatung. Am Montag, 1. November haben wir geöffnet!
Tischreservierung wird empfohlen +43 664 853 7878 oder auf www.grillkunst-restaurant.at



TAG DES DENKMALS AUF DER BURG GROPPENSTEIN

Weit stand das Tor der Burg Groppenstein von Dr. Judith Schöbel in der Gemeinde Obervellach im Mölltal offen und überaus viele Gäste nutzten die Gelegenheit des Besuches. Die Führungen in der Burg, einschließlich des Turmes und der Kapelle, waren im Nu ausgebucht. Sehr viele Einheimische waren unter den Interessierten. Groppenstein gehört zu den besterhaltenen Wehrbauten des Landes Kärnten, brannte nie ab, wurde nie belagert, war immer bewohnt und gepflegt. Bereits im Jahr 1254 wird ein „turris de Cropensteine“ erwähnt. Die Burg diente als Mautstelle entlang des Säumerpfades — Hagener Hütte — über die Tauern nach Gastein.

In den 1960er Jahren erwarb der Wiener Arzt Dr. Robert Schöbel (der inzwischen leider verstorben ist) die Anlage, die er mit viel Herzblut sanierte. Er sammelte viel Altes und ebenso viele sakrale Gegenstände. Seine Tochter Judith führt das Erbe würdig und umsichtig weiter.

„Altes erhalten und wenn möglich wiederverwerten, das habe ich vom Vater. Die geplanten Appartements werden zum Beispiel mit alten Täfelungen ausgestattet“, sagt Dr. Judith Schöbel.

Sehr informativ, fachlich und auskunftsfreudig waren die Führungen, die von Dr. Judith und Michael Schöbel, Julian Grünmüller, Heide Werner und Verena Ulbrich gemacht wurden.

Text/Foto: Sieglinde Liebhart

Foto: Judith Schöbel, Verena Ulbrich, Heide Werner





SCHENK' EIN STÜCK MÖLLTAL

BOX „TRADITION“: 35 €



Botschafter
Brigitte Rainer



Kräutersalz
Hana Lerchbauer



Zitrusmarmelade
Landhotel Pachter



Mölltaler Speck
Bauernladen Walter



Hartwürstl
Bauernladen Walter



Almkäse
Bauernladen (Lainacher Kúhalm)



Nervenkekse
Tauernfenster (Susanne Ebner)



Saisonale Marmelade
Tauernfenster (Susanne Ebner)

ERHÄLTLICH BEIM BAUERNLADEN WALTER ODER IM TAUERNFENSTER





MusiKids United ist ein neues, fachübergreifendes Jugendprojekt für Kinder & Jugendliche von 6 bis 14 Jahren. Eingeladen sind alle Kinder & Jugendliche die gerne musizieren und Singen bzw. die Musik näher kennenlernen möchten (keine Vorkenntnisse notwendig)

Du bist bei uns richtig, wenn...

- du gerne singst, bzw. singen möchtest
- du bereits ein Instrument spielst (egal ob Blas-, Streich- & Saiteninstrument)
- du gerne Instrumente kennenlernen möchtest

PROBENPLAN

Wochentag	Datum	MusiKids (VS + MS)
Samstag	09.10.2021	09.30 - 10.30
Samstag	23.10.2021	10.00 - 12.00
Samstag	20.11.2021	10.00 - 12.00
Samstag	27.11.2021	10.00 - 12.00
Samstag	04.12.2021	10.00 - 12.00
Samstag	11.12.2021	10.00 - 12.00
Samstag	18.12.2021	Generalprobe
Sonntag	19.12.2021	Auftritt

Am 9. Oktober fand bereits die erste Probe statt und wir freuen uns sehr, dass sich so viele Kinder und Jugendliche angemeldet haben. Sollte es noch Interessierte geben können sie sich gerne noch kurzfristig bis spätestens zum **22.10.2021** nachmelden. Entweder telefonisch unter +43 664 1619818 (Daniela Altersberger) oder online unter www.tk-obervellach.at

Musikalische Leitung:



Michaela Hanser



Kevin Seah

Nähere Infos zum Projekt auch unter www.tk-obervellach.at




Büro (voll eingerichtet) oder Geschäftsraum 50 m2 ab 01.01.2022
in Obervellach Hauptplatz 62 zu vermieten



Miete 325 € + Mwst.
Weiterer Geschäftsraum von 90 m2 ist möglich

Anfragen bei Rieser Ernst-Jürgen
Tel. 0660 2639930

Die Trachtenkapelle Obervellach lädt zum

BLASMUSIKHERBST 2021

KlarKokett

Samstag, 9. Oktober
17.00 Uhr
Pfarrkirche Obervellach

VVK € 8,00 | AK € 10,00

Vorverkaufskarten auch
online erhältlich!



brassboys

Freitag, 12. November
20.00 Uhr
Kulturzentrum Obervellach

Premiere „Diagnose verbrast“

VVK € 12,00 | AK € 15,00

**Oberkärntner
Posaunenensemble**
an der Orgel Bernhard Lücking

Samstag, 20. November
19.30 Uhr
Pfarrkirche Obervellach

Eintritt: Freiwillige Spenden

Es gelten die zu diesem Zeitpunkt festgelegten
COVID-Veranstaltungsregelungen!

VVK sind bei allen MusikerInnen der Trachtenkapelle Obervellach &
online unter www.tk-obervellach.at erhältlich!






Kunst RAUM OBERVELLACH

Weihnachtsausstellung ::Die Heilige Nacht::

Ausstellungsdauer: 25.11.2021 bis 16.01.2022

Galerie Öffnungszeiten
9821 Obervellach | Hauptplatz 15

Donnerstag, Freitag und Samstag
15:00 - 19:00 Uhr
Sonntag von 13:00 - 17:00 Uhr

Die Mitglieder
des Vereins
präsentieren
ihre Werke
und viele
hangemachte
Unikate
können
als
besondere
Geschenksidee
gerne
erworben werden!







Kunst RAUM OBERVELLACH

Ausstellung ::Loving Hug:: Versöhnung aus Liebe

Ausstellungsdauer: 02.10. bis 14.11.2021

Galerie Öffnungszeiten
9821 Obervellach | Hauptplatz 15

Donnerstag, Freitag und Samstag
15:00 - 19:00 Uhr
Sonntag von 13:00 - 17:00 Uhr

Mit „Loving Hug“
Versöhnung aus Liebe,
möchte Tanja Baj
Menschen für das Thema
Versöhnung sensibilisieren
und Bewusstsein
dafür schaffen.




Themenabend
Umgang mit der Zeit

Freitag, 22. Oktober 2021
 18 - 20 Uhr
 Oberbergmeisteramt
 Obervellach
 EUR 45,-

Anmeldung unter <https://www.urkraftherz.at/veranstaltungen/>

WALTRAUD LUISE HUBER
 LEBENSBERATUNG · KINESIOLOGIE · SEMINARE

Die Facetten der eigenen Persönlichkeit erleben und zeigen

An diesem Themenabend hast Du die Gelegenheit, deinen Blick klar auf deine eigenen Potenziale, Bedürfnisse, Wünsche und Ziele zu fokussieren und Hindernisse auf dem Weg dorthin zu beseitigen. Es geht darum, zu lernen, die eigenen Fähigkeiten, die Viktor Frankl als "geistig humane Werte" bezeichnet, zu Taten zu machen. Solches Tun ruft die Konsequenz hervor, sich neu zu entdecken, zu erspüren und aus seiner Persönlichkeit heraus zu leben. Willkommen sind alle Interessierten, ab dem 18. Lebensjahr.

URKRAFT DES HERZENS
 Impressum: Urkraft des Herzens (ZVR 1941029775) Karin Scheriau, +43 650 703 87 76 <https://www.urkraftherz.at>

Themenabend
Entscheidungen treffen

Freitag, 19. November 2021
 18 - 20 Uhr
 Oberbergmeisteramt
 Obervellach
 EUR 45,-

Anmeldung unter <https://www.urkraftherz.at/veranstaltungen/>

WALTRAUD LUISE HUBER
 LEBENSBERATUNG · KINESIOLOGIE · SEMINARE

Die Facetten der eigenen Persönlichkeit erleben und zeigen

An diesem Themenabend hast Du die Gelegenheit, deinen Blick klar auf Ihre deine Potenziale, Bedürfnisse, Wünsche und Ziele zu fokussieren und Hindernisse auf dem Weg dorthin zu beseitigen. Es geht darum, zu lernen, die eigenen Fähigkeiten, die Viktor Frankl als "geistig humane Werte" bezeichnet, zu Taten zu machen. Solches Tun ruft die Konsequenz hervor, sich neu zu entdecken, zu erspüren und aus seiner Persönlichkeit heraus zu leben. Willkommen sind alle Interessierten, ab dem 18. Lebensjahr.

URKRAFT DES HERZENS
 Impressum: Urkraft des Herzens (ZVR 1941029775) Karin Scheriau, +43 650 703 87 76 <https://www.urkraftherz.at>

Geh mit Alltagsstress besser um!
Lass Altes los und lebe DICH!

WALTRAUD LUISE HUBER
 LEBENSBERATUNG · KINESIOLOGIE · SEMINARE

Sa., 20.11.2021, 10 - 12 Uhr
 Oberbergmeisteramt
 Obervellach
 EUR 45,-

URKRAFT DES HERZENS
 Anmeldung unter <https://www.urkraftherz.at/veranstaltungen/>



Gedächtnistraining

Kurs mit
Monika Liehardt

Lerncoach, Trainerin Erwachsenenbildung

Übungen zum Training der Gedächtnisleistung, die leicht in den Alltag zu integrieren sind.

Das Gedächtnistraining bezieht alle Sinne und beide Gehirnhälften ein und verbessert nachweislich die Durchblutung und den Stoffwechsel des Gehirns. Eine Steigerung der allgemeinen Denk- und Lernfähigkeit und eine Verbesserung des Erinnerungsvermögens ist durch regelmäßiges Training möglich.

START:

Donnerstag, 11. November 2021
5 Vormittage jeweils donnerstags
von 9:00 bis 10:00 Uhr

WO:

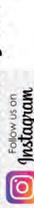
Obervellach, Familija-Beratungsraum

Kurskosten:

€ 25,00/Person

Anmeldung:

Monika Liehardt ☎ 0650 667 36 20
Familija Familienforum Mölital
☎ 04782 251, www.familija.at



GEIMPFT

GETESTET

GEMESSEN

Rahmenbedingungen für die Veranstaltung:
Bitte die zu diesem Zeitpunkt geltenden Covid-19 Schutzmaßnahmen beachten.

In Zusammenarbeit mit allen Mölltaler Gemeinden und gefördert aus den Mitteln:



LAND  KÄRNTEN

 Bundeskanzleramt



Aqua-Jogging

mit
Michaele Kemmer, Physiotherapeutin



Ganzkörpertraining im Wasser mit speziellem Aquajogging-Gürtel:

- 😊 Erhöhung der Beweglichkeit
- 😊 Steigerung der Ausdauer
- 😊 Kräftigung der Muskulatur
- 😊 Entlastung der Gelenke

WANN:

Donnerstag, 04. November 2021
um 18:30 Uhr

WO:

Obervellach, Hallenbad

Melden Sie sich jetzt an

Kurskosten: € 25,00/TeilnehmerIn

Dauer: 5 Termine

Anmeldung: Familija Familienforum Mölital
☎ 04782 2511  [www.familija.at](https://www.facebook.com/familija.at)
 www.instagram.com/familija.at



GEIMPFT

GETESTET

GEMESSEN

Rahmenbedingungen für die Veranstaltung:
Bitte die zu diesem Zeitpunkt geltenden Covid-19 Schutzmaßnahmen beachten.

In Zusammenarbeit mit allen Mölltaler Gemeinden und gefördert aus den Mitteln:

LAND  KÄRNTEN





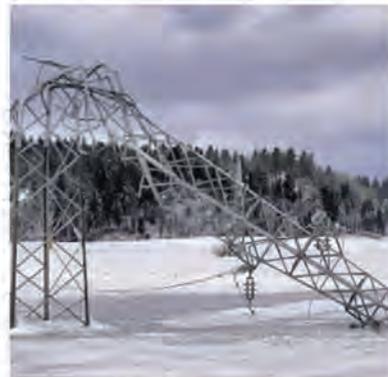
Wenn der Strom einmal längere Zeit ausfällt **Was tun bei einem Blackout?**

Ein großflächiger, totaler Stromausfall – ein sogenannter Blackout – kann jederzeit auch bei uns passieren und das gewohnte Leben für Tage enorm beeinträchtigen. Ursachen können Naturereignisse, technisches oder menschliches Versagen, Sabotage, aber auch terroristische Anschläge und Cyberangriffe auf Einrichtungen der Energieversorgung sein.

Die Auswirkungen sind enorm. Alle elektrisch betriebenen Geräte, Telefon- und Internetverbindungen, Licht und Heizung fallen aus. Die Wasserversorgung kann zusammenbrechen. Die Toilettenspülung funktioniert nicht mehr. Der öffentliche Verkehr ist stark beeinträchtigt. Ampeln fallen aus, Bankomaten sind nicht mehr zu benutzen und Geschäfte bleiben geschlossen. Daher sollten Vorräte für ein paar Tage in keinem Haushalt fehlen.

Allgemeine Verhaltenstipps:

- Bewahren Sie Ruhe. Schalten Sie ein Radio ein, das auch ohne Strom funktioniert (ORF Radio Kärnten) und befolgen Sie die Anweisungen der Behörden und Einsatzkräfte. Beachten Sie Lautsprecherdurchsagen.
- Informieren und unterstützen Sie Nachbarn und hilfsbedürftige Personen in Ihrer Nachbarschaft.
- Schalten Sie alle strombetriebenen Geräte aus. Damit verhindern Sie, dass diese Geräte zu einer Gefahrenquelle werden, sobald der Strom wieder fließt (Herd, Bügeleisen, Werkzeug, ..).
- Lassen Sie eine Lampe oder ein Licht an, damit Sie merken, wenn die Stromversorgung wieder funktioniert.
- Akkus schonen. Gehen Sie sparsam mit batteriebetriebenen Geräten um.
- Bleiben Sie, wenn möglich, zu Hause. Vermeiden Sie Autofahrten, die nicht unbedingt nötig sind. Ausgefallene Ampeln erhöhen die Unfallgefahr.
- Beim Gebrauch von Kerzen auf den Brandschutz nicht vergessen. Feuerlöscher griffbereit halten.
- Bei Verwendung von Campingkochern der Brennpasten immer für eine ausreichende Belüftung des Wohnraumes sorgen.
- Holzkohlengriller und Gasgriller nur im Freien verwenden. Durch Kohlenmonoxidbildung besteht Erstickenungsgefahr und damit akute Lebensgefahr!
- Besondere Vorsicht vor Verbrennungen und Verletzungen im Haushalt. Stolperfallen beseitigen, Erste-Hilfe-Kasten und Verbandmaterial bereitstellen.
- Wenn die Wasserleitung noch funktioniert, kann man noch den Wasservorrat ergänzen. Leere Flaschen oder Kanister eignen sich bestens dafür
- Wenn das Telefonnetz noch funktioniert. Wählen Sie den Notruf nur in wirklichen Notfällen. Die Notrufzentralen sind keine Auskunftsstellen.



ZIVILSCHUTZ

www.siz.cc/kaernten





Kärntner Jägerschaft
Hegering 71 – Obervellach
 A-9821 Obervellach, Semslach 54

Hegering 71 – Obervellach, Semslach 54 – A-9821 Obervellach

Obervellach, November 2021

Seit dem 10. Jahrhundert gilt der Heilige Hubertus als Schutzpatron der Jäger und bis auf den heutigen Tag hat sich die Tradition erhalten, ihm zu Ehren Hubertusmessen abzuhalten.

EINLADUNG
 ZUR
HUBERTUSMESSE
 DER OBERVELLACHER
 JÄGERSCHAFT

am **Samstag, den 6. November 2021** um **14:00 Uhr**
 bei der Hubertuskapelle – Waldschänke Hadt.

Die Messe wird von

Herrn Pfarrer KR Mag. Arnulf Johannes Pichler, MAS, zelebriert
 und von einer **Jagdhornbläsergruppe Maltatal feierlich umrahmt.**

Im Anschluss daran treffen wir uns zu einem gemütlichen Beisammensein
 Im *Landhotel Pacher in Obervellach am Hauptplatz.*

Zur Teilnahme an dieser Veranstaltung ist die gesamte Bevölkerung von Obervellach und Umgebung recht herzlich eingeladen!

Wir ersuchen um Beachtung der gültigen Covid-Bestimmungen!

Mit Weidmannsheil

(Ing. Arnold Knötig – Hegeringleiter)

BETRIEBSURLAUB



9821 OBERVELLACH
 HAUPTPLATZ 15

GRILL Kunst
RESTAURANT
 & LOUNGE



1. NOVEMBER
 GEÖFFNET

RESERVIERUNGEN:
 +43 664 853 7878
 WWW.GRILLKUNST-RESTAURANT.AT

WIR MACHEN VOM 11. BIS 29. OKTOBER 2021
 EINE PAUSE UND FREUEN UNS EUCH
 AB 30. OKTOBER WIEDER KULINARISCH
 VERWÖHNEN ZU DÜRFEN !

BEWEGUNGSZENTRUM
Tennishalle Obervellach

BEWEGUNGSBOX



Ab 01.November eröffnen wir unsere Bewegungsbox in den Kellerräumen der Tennishalle Obervellach.

KOSTEN : HALBJAHRESBEITRAG € 100,-
JAHRESBEITRAG € 150,-

ÖFFNUNGSZEITEN : 09.00 Uhr bis 21.00 Uhr (TÄGLICH)

EINSCHULUNG : Einschulung und Anmeldung erfolgt nach telefonischer Terminvereinbarung.

LEITUNG : **VERHEYE Pierre : 0664-73654831**

FORTSETZUNGSKURSE

YOGA : Donnerstag, 04.11.2021
Leitung: LAX Barbara (0660-8161317)

SCHNELL u. EFFEKTIV : Dienstag, 09.11.2021
Leitung: PICHLER Olena (0680-3180962)

KRAFT u. AUSDAUER : November/Dezember (Terminvereinbarung)
Leitung : Verheye Pierre (0664-73654831)

INFO-HOMEPAGE : moelltaler-bewegungszentrum.at
Telsnig Walter, Sektl. : 0664-5332825

HERBSTKONZERT DER TRACHTENKAPELLE OBERVELLACH!

Das diesjährige Herbstkonzert der Trachtenkapelle Obervellach, welches am 11. September 2021 im Kulturzentrum Obervellach stattfand begeisterte die Zuschauer und sorgte für einen musikalischen Ohrenschmaus.

Mit der Olympic Fanfare Theme eröffnete die Trachtenkapelle Obervellach unter der Leitung von Kevin Seah das Herbstkonzert im gut besuchten Kulturzentrum Obervellach. Verena Schall führte die Besucher gekonnt und mit viel Charme durch das vielfältige, musikalische Programm. Mit Klängen aus Japan und Österreich, sowie Solostücke gab es auch eine Premiere. Das vom Kapellmeister Kevin Seah arrangierte Obervellach Buam Medley lud zum Schunkeln und Mitsingen ein. Einige Musiker der Obervellacher Buam, unter anderem Rudolf Lassnig, Norbert Hinz, Fercher Arnold und Bandgründer Hans Noisternig ließen sich die Premiere nicht entgehen.

Ein weiterer Höhepunkt des Konzertes war auch der Auftritt der TAUERNharmonie Obervellach-Mallnitz, welche ebenso unter der Leitung von Kevin Seah steht. 25 junge MusikerInnen aus Obervellach und Mallnitz musizierten beim Herbstkonzert gemeinsam und präsentierten ihr Können! Neben drei Neuaufnahmen, Martin Wallner (Klarinette), Laurin Noisternig (Saxophon) und Felix Edlinger (Trompete) wurden auch MusikerInnen für Ihre langjährigen Dienste in der Blasmusik geehrt. Franz Oberrainer (Tuba), Christian Oberrainer (Klarinette) und Alexander Edlinger (Trompete) feierten Ihr 20-jähriges Jubiläum. Britta Fleißner (Marketenderin), Max Baron (Schlagwerk) durften für 10 Jahre in den Diensten der Blasmusik geehrt werden. Ein rundum gelungenes Konzert mit vielen Highlights und toller Atmosphäre!

Die Trachtenkapelle Obervellach bedankt sich an dieser Stelle bei allen BesucherInnen für die großzügigen Spenden! Das Konzert ist ab sofort auf der Homepage der Trachtenkapelle Obervellach abrufbar www.tk-obervellach.at



Vielen Dank an Gerda Fleißner für die tollen Fotos!



GEBURTSTAGE

Im Namen der Marktgemeinde Obervellach wurden kleine Präsente, verbunden mit den besten Glückwünschen, überbracht



98, Karoline Reichhold



85, Franz Steiner



80, Frieda Maier



80, Marianne Gussnig



80, Robert Moser



80, Hubert Gaßner



75, Marie-Luise Scheiber



75, Irmgard Noisternig



75, Elisabeth Ebner

- 80, Rosemarie Moser**
- 80, Hildegard Erös**
- 80, Franz Greil**
- 75, Flora Noisternig**
- 75, Alois Sepperer**
- 75, Friedrich Hahn**

Wir wünschen alles
Gute sowie viel
Gesundheit für's
neue Lebensjahr!



OBERVELLACHER STORCHENPOST



Johannes Walter, 19.06.2021
Eltern: Christina Walter & David Kickmaier



Romina Gühl, 21.09.2021
Eltern: Sindy und Andreas Gühl

STERBEFALL



HUBER HILDEGARD, GEB. 1926, STALLHOFEN 9

WIR ENTBieten DEN ANGEHÖRIGEN UNSERE AUFRICHTIGE ANTEILNAHME.

HOCHZEITEN

Wir gratulieren recht herzlich zur Vermählung und wünschen alle Gute für die gemeinsame Zukunft!



Tamara (zuvor Modl) & Tina Rosskopf, 3. Juli 2021



Barbara Lackner & Josef Gantschacher-Lackner, 7. Juli 2021



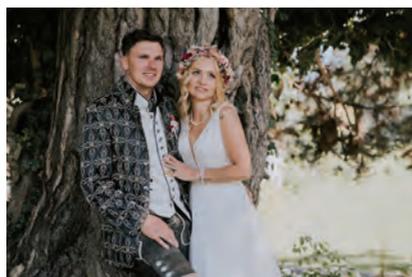
Melissa (zuvor Raunegger) & Patrick Glantschnig, 14. August 2021



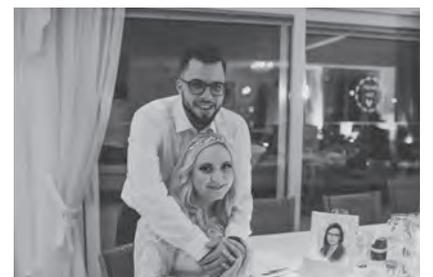
Isabel (zuvor Pollak) & Manfred Suntinger, 21. August 2021



Daniela (zuvor Sarfert) & Daniel Lachmann, 3. September 2021



Christina (zuvor Edlinger) & Markus Rauter, 18. September 2021



Tanja (zuvor Moser) & Kevin Brunner, 25. September 2021

FAMILIENFREITAG – ONLINE

Jeden Freitag können sich Eltern und Interessierte online über verschiedene Familien- und Erziehungsthemen informieren und austauschen. Die Online-Veranstaltungen finden immer um 10 Uhr und um 20 Uhr statt, die Teilnahme ist kostenlos. „Familienfreitag – online“ ist ein Projekt des Familienreferates in Kooperation mit Kärntner Elternbildungsträgern.

Programm

Datum	Veranstalter	Referent*in	Thema
01.10.2021		Laura Steiner	Mein Kind zieht sich zurück – was nun?
08.10.2021		Monika Liebhart	Lernen kann auch Spaß machen
15.10.2021	Familia – Familienforum Mölltal	Mag. ^a Birgit Ampferthaler	Lernen leicht gemacht
22.10.2021		Mag. ^a phil. Janine Kaltenbacher BSc	Brainfood – Mit Köpfchen essen
29.10.2021		Christine Palle	Mental gestärkt und fit in der Schule
OCTOBER			
05.11.2021		Mag. ^a Susanne Dissauer	ALLES FAMILIE – Ein Rucksack voll Gespür
12.11.2021	Referat für Trauerpastoral/Plattform „Verwaiste Eltern“	Dr. Robert Korb	Aufstehen, Krönchen richten weitergehen ...
19.11.2021		Mag. ^a Christiane Eberwein	Mit Kindern über den Tod sprechen
26.11.2021			Glückliche Kinder trotz Trennung
NOVEMBER			
03.12.2021		Mag. ^a Birgit Zesar-Bergmair u. Franziska Ebner-Protok	Wickeln, Zähne putzen & Co – Beziehungstankstellen mit großer Wirkung
10.12.2021	Verein: Von der Bedeutung der frühen Jahre		Ich – Du – Wir – frühes soziales Lernen oder wie entwickeln sich Beziehungen unter kleinen Kindern!
17.12.2021	Katholisches Bildungswerk	Mag. ^a (FH) Romana Ravnjak	Wir machen mal Inventur! Spannende Jahresabschlussrituale für die ganze Familie
DEZEMBER			

ACHTUNG NUR UM 20.00 UHR

Herausgeber: / Hersteller: Amt der Kärntner Landesregierung, 9020 Klagenfurt a. Ws.

www.ktn.gv.at/familie

NIEMANDE KANN DIR ZEIT NEHMEN

ANWENDUNGEN:

- 🍯 Klassische Massage
- 🍯 Fußreflexzonenmassage
- 🍯 Lymphdrainagen
- 🍯 Aromaölmassagen
- 🍯 Vitalmassage (Bauch- und Fußreflexzonenmassage)
- 🍯 Dorn-Breuss-Methode (Spezielle Wirbelsäulen-Massage mit Akupunktur)
- 🍯 Kinder- und Jugendmassagen

„Zeit, die wir uns nehmen, ist Zeit, die uns etwas gibt.“

Barbara Gussnig

Erlebnisbad Obervellach
9821 Obervellach

Termine nach Vereinbarung

Tel.: 06664/21 24 5 44
www.message-nimmdirzeit.com

Unsere Öffnungszeiten bis zum Jahreswechsel



**erlebnisbad
obervellach**

*Freibad
Hallenbad
Sauna*

Oktober

Hallenbad und Sauna sind geöffnet am
06., 10., 13., 17. und 24. Oktober 2021

Hallenbad ab 26. Oktober

Dienstag–Sonntag von 14–20 Uhr
Montag Ruhetag

Sauna ab 26. Oktober

Damensauna

Dienstag von 14–21 Uhr

Gemischte Sauna:

Mittwoch–Samstag von 14–21 Uhr
und Sonntag von 14–20 Uhr
Montag Ruhetag

Öffnungszeiten zu den Feiertagen

24. Dezember

geschlossen

25. Dezember – 6. Jänner

kein Ruhetag

31. Dezember

bis 18 Uhr geöffnet



9821 Obervellach 155 | +43 4782 2115 oder +43 4782 2211 (Gemeinde)
obervellach.erlebnisbad@ktn.gde.at
www.obervellach.gv.at

ALLES AUF EINEN BLICK

SVS SPRECHTAG

(SVA gewerbl. Wirtschaft & d. Bauern):

Mittwoch 3. & 17. November 2021
13.30–15.30 Uhr
Gemeindeamt Obervellach

NOTAR SPRECHTAG

Mittwoch 3. November 2021
13.30–15.00 Uhr
Gemeindeamt Obervellach

BÜRGERMEISTER-SPRECHTAG NEU!

Mit Arnold Klammer

Mittwochs: 16.30–17.30 Uhr im
Gemeindeamt oder nach vorheri-
ger Vereinbarung
 unter Tel.: +43 676/7400095 oder
 arnold.klammer@ktn.gde.at

PARTEIENVERKEHR

Montag, Dienstag u. Donnerstag
8.00–12.00 Uhr, Mittwoch
8.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00
Uhr, Freitag 8.00–14.00 Uhr
 Tel.: 04782/2211-0
 E-Mail: obervellach@ktn.gde.at

ABFALLENTSORGUNG

Auf der Gemeindehomepage abrufbar oder bequem über die APP.

Holen Sie sich die Müll-App kostenfrei über den jeweiligen App Store auf Ihr Smartphone:



iphone



android

MÜLLABFUHRTERMINNE

Restmüll:

Mittwoch, 29. Oktober
 Donnerstag, 30. Oktober
 Mittwoch, 13. November
 Donnerstag, 14. November

Altpapier:

Tour 1: Freitag, 5. November 2021
 Tour 2: Freitag, 19. November 2021

Gelber Sack

Mittwoch, 3. November 2021

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM

Freitag: 13.00–16.00 Uhr,
jeden 1. Samstag im Monat:
09.00–12.00 Uhr
 (dafür entfällt der Freitag)

KOMPOSTIERANLAGE GRATSCHACH

Dienstag: 13.00–16.00 Uhr
Samstag: 09.00–13.00 Uhr

WINTERPAUSE

ACHTUNG! Die Kompostieranlage in Gratschach ist am Samstag, 6. November 2021, in der Zeit von 08.00 — 12.00 Uhr, das letzte Mal im heurigen Jahr geöffnet. Danach ist die Anlage bis ca. Ende März 2022, je nach Witterung, geschlossen. Außerhalb der Öffnungszeiten dürfen keine Anlieferungen abgeladen werden. Um Beachtung wird ersucht!

Rundschreiben Redaktion

Franyi Carolin,
 Tel.: +43 4782/2211-16
 E-Mail: carolin.franyi@ktn.gde.at

Redaktionsschluss: Mittwoch, 17. Nov. 2021, 10.00 Uhr



Marktgemeinde Obervellach

@marktgemeindeobervellach - Gemeindezentrum

Nachricht



BLEIBEN SIE „UP TO DATE“
AUF DER FACEBOOK-SEITE DER
MARKTGEMEINDE OBERVELLACH
 FB/marktgemeindeobervellach

